

ZEICHEN

Jessica Barden	...	Alyssa
Alex Lawther	...	James
Naomi Ackie	...	Bonnie
Paterson Joseph	...	Feminist Chemist
Jonathan Aris	...	Professor Clive Koch
Laura Cairns	...	Mechanic
Ben Ho	...	Waiter
Tim Key	...	Motel Owner

Wo ist sie?

142

00:12:12,960 --> 00:12:13,800

Wer?

143

00:12:14,440 --> 00:12:17,160

Die Frau.

Meine Freundin ist hier reingegangen.

144

00:12:17,840 --> 00:12:20,240

Keine Ahnung. Hier war keiner.

145

00:12:20,840 --> 00:12:22,720

-Aber ich sah...

-Schämen Sie sich.

146

00:12:35,920 --> 00:12:38,080

-Was?

-Bonnie ist verschwunden.

147

00:12:38,160 --> 00:12:39,640

In Luft aufgelöst.

148

00:12:40,040 --> 00:12:41,520

-Echt?

-Ja.

149

00:12:42,360 --> 00:12:43,360

-Echt?

-Ja.

150

00:12:43,440 --> 00:12:44,760

Ich muss was essen.

151

00:12:45,920 --> 00:12:46,800

Sofort.

152

00:13:06,000 --> 00:13:07,960

-Es ist früh für Mittagessen.

-Ja.

153

00:13:08,640 --> 00:13:10,000

Gab es kein Frühstück?

154

00:13:11,600 --> 00:13:12,440
Nein.

155

00:13:13,640 --> 00:13:15,200
Stellen Sie die Teller ab?

156

00:13:18,600 --> 00:13:20,640
Keine Ahnung, ob Alyssa es wusste,

157

00:13:20,720 --> 00:13:23,640
aber sie konnte
die Temperatur im Raum absenken.

158

00:13:26,080 --> 00:13:27,840
Früher mochte ich Essen.

159

00:13:37,720 --> 00:13:39,360
Das ist für dich.

160

00:13:41,000 --> 00:13:41,880
Danke.

161

00:13:48,040 --> 00:13:49,680
Das ist eine Faule Susanne.

162

00:13:49,920 --> 00:13:52,880
Spannungen kann man oft
durch Fakten auflockern.

163

00:13:52,960 --> 00:13:55,080
Um das Essen leichter zu verteilen.

164

00:13:55,920 --> 00:13:58,320
-Es sind...
-Scheiße, James.

165

00:13:58,920 --> 00:13:59,920
Aber nicht immer.

166

00:14:03,160 --> 00:14:04,000
Was?

167
00:14:04,720 --> 00:14:06,880
-Hast du irgendein Problem?
-Alyssa.

168
00:14:08,640 --> 00:14:10,120
Du kannst es uns sagen.

169
00:14:10,400 --> 00:14:11,760
Dann können wir nach Hause.

170
00:14:12,360 --> 00:14:13,960
Mein Freund wurde ermordet.

171
00:14:15,400 --> 00:14:16,240
Scheiße.

172
00:14:16,960 --> 00:14:17,800
Ja.

173
00:14:18,200 --> 00:14:19,640
-Tut mir leid.
-Wirklich?

174
00:14:20,000 --> 00:14:21,880
-Ja.
-Warum?

175
00:14:23,240 --> 00:14:25,240
Weil man das so sagt.

176
00:14:25,600 --> 00:14:27,400
Wenn jemand ermordet wird?

177
00:14:27,480 --> 00:14:28,480
Ich denke schon.

178
00:14:34,600 --> 00:14:36,040
Meine Eltern sind tot.

179
00:14:36,120 --> 00:14:37,200
Ermordet?

180
00:14:37,280 --> 00:14:39,600
Hörst du bitte auf, "ermordet" zu sagen?

181
00:14:39,920 --> 00:14:40,960
Ist alles ok?

182
00:14:41,800 --> 00:14:43,600
Ja, ich brauche nur Wasser.

183
00:14:43,680 --> 00:14:45,680
-Kommst du zurück?
-Was?

184
00:14:46,560 --> 00:14:47,400
Nichts.

185
00:14:57,840 --> 00:14:58,880
Das ist mein Dad.

186
00:15:02,400 --> 00:15:04,640
Meine Eltern reden nicht mehr mit mir.

187
00:15:19,760 --> 00:15:22,040
Irgendwas stimmt nicht mit mir.

188
00:15:22,840 --> 00:15:23,680
Was ist los?

189
00:15:23,760 --> 00:15:26,600
-Wohnt deine Schwester in der Nähe?
-Ist nicht weit.

190
00:15:27,440 --> 00:15:29,880
Hätten Sie Schachteln zum Mitnehmen?

191
00:16:02,920 --> 00:16:05,560
-Alyssa, was ist los?
-Nichts ist los, James.

192
00:16:05,640 --> 00:16:07,480
-Warum hast du mich geküsst?
-Was?

193
00:16:07,560 --> 00:16:11,520
-Aus Mitleid?
-Nein. Ich will nicht darüber reden.

194
00:16:11,600 --> 00:16:15,520
-Wegen dem, was mir passiert ist?
-Nein. Nicht alles dreht sich um dich.

195
00:16:15,600 --> 00:16:16,880
Sondern um dich?

196
00:16:17,440 --> 00:16:20,560
Du kannst nicht jemanden küssen
und dann gemein sein.

197
00:16:20,640 --> 00:16:22,200
Es ist verwirrend.

198
00:16:22,560 --> 00:16:24,160
Warum? Bist du 12?

199
00:16:24,240 --> 00:16:25,680
Du hast mich abserviert.

200
00:16:26,280 --> 00:16:29,480
Abserviert mit einem Brief,
wie ein Viktorianer.

201
00:16:29,560 --> 00:16:31,280
-Moment mal. Nein.
-Nein?

202
00:16:31,360 --> 00:16:32,760
-Nein.
-War es nicht so?

203
00:16:32,840 --> 00:16:35,520

Doch, aber ich wollte es nicht. Es...

204

00:16:35,760 --> 00:16:36,680
Was?

205

00:16:38,680 --> 00:16:40,080
Deine Mum...

206

00:16:40,560 --> 00:16:41,720
...zwang mich dazu.

207

00:16:44,960 --> 00:16:45,840
Was?

208

00:16:46,560 --> 00:16:47,400
Sie...

209

00:16:48,760 --> 00:16:50,440
Sie kam ins Krankenhaus.

210

00:16:51,320 --> 00:16:53,920
Sie zwang mich,
dir einen Brief zu schreiben.

211

00:16:57,320 --> 00:16:58,160
Ok.

212

00:17:09,840 --> 00:17:10,840
Suchen Sie etwas?

213

00:17:14,920 --> 00:17:15,760
Wo ist sie?

214

00:17:15,840 --> 00:17:17,360
-Wie heißen Sie?
-Nein.

215

00:17:23,080 --> 00:17:26,000
Mein Name ist Kevan. Mit "A".

216

00:17:27,200 --> 00:17:28,160

Was ist los?

217

00:17:28,560 --> 00:17:29,560
Sagen Sie es mir.

218

00:17:30,520 --> 00:17:32,120
Ist Ihnen etwas zugestoßen?

219

00:17:32,680 --> 00:17:36,200
Ich verstehe es, ok? Ich weiß Bescheid.

220

00:17:36,720 --> 00:17:37,680
Wieso das?

221

00:17:38,080 --> 00:17:40,320
-Ich weiß von Ihrem Leid.
-Sie kennen mich nicht.

222

00:17:40,400 --> 00:17:41,640
Aber Frauen wie Sie.

223

00:17:42,080 --> 00:17:43,160
Keine ist wie ich.

224

00:17:45,640 --> 00:17:48,680
Ich rief keine Polizei,
um Ihnen Ärger zu ersparen.

225

00:17:48,880 --> 00:17:49,840
Geben Sie mir...

226

00:17:50,440 --> 00:17:51,800
-...meine Pistole.
-Ok.

227

00:17:52,400 --> 00:17:53,280
Hören Sie.

228

00:17:53,920 --> 00:17:56,280
Gewalt ist keine Lösung.

229

00:17:58,040 --> 00:17:59,000
Und wenn doch?

230

00:18:00,040 --> 00:18:01,800
-Ist es nicht.
-Und wenn doch?

231

00:18:01,880 --> 00:18:02,880
Ist es nicht.

232

00:18:04,880 --> 00:18:06,560
Und wenn doch?

233

00:18:06,640 --> 00:18:08,120
Beruhigen wir uns.

234

00:18:08,960 --> 00:18:11,720
-Wurde jemand, den Sie lieben, ermordet?
-Nein.

235

00:18:11,800 --> 00:18:15,240
Wachen Sie nachts auf
und Ihre Haut schreit,

236

00:18:15,320 --> 00:18:17,400
weil sie jemanden so sehr vermisst?

237

00:18:18,760 --> 00:18:20,240
-Ich frage Sie.
-Nein.

238

00:18:20,720 --> 00:18:22,240
Dann verstehen Sie es nicht.

239

00:18:24,040 --> 00:18:26,360
-Geben Sie mir die Pistole.
-Ich...

240

00:18:26,680 --> 00:18:27,800
Die Pistole!

241

00:18:30,440 --> 00:18:31,280

Was?

242

00:18:33,440 --> 00:18:35,320
Darf ich mich entschuldigen?

243

00:18:38,560 --> 00:18:39,400
Ok.

244

00:18:44,520 --> 00:18:45,600
Ich sagte "ok".

245

00:18:49,440 --> 00:18:50,280
Sag es.

246

00:18:51,920 --> 00:18:53,320
Los, entschuldige dich.

247

00:18:55,160 --> 00:18:58,760
Ich sage "schon ok", und alles ist gut.
Das willst du doch.

248

00:18:59,640 --> 00:19:01,440
Genau das wollte ich.

249

00:19:02,760 --> 00:19:03,640
Nein.

250

00:19:03,720 --> 00:19:05,680
Es ist nicht ok. So ist es eben.

251

00:19:08,440 --> 00:19:11,040
-Es ging nicht nur dir so.
-Was meinst du?

252

00:19:11,120 --> 00:19:12,400
Der es schlecht ging.

253

00:19:13,040 --> 00:19:14,480
Das ist kein Wettbewerb.

254

00:19:14,560 --> 00:19:16,840

-Ich wäre fast gestorben.
-Oder doch.

255

00:19:16,920 --> 00:19:18,920
Ich wäre fast gestorben!

256

00:19:29,360 --> 00:19:30,240
Ich weiß.

257

00:19:31,600 --> 00:19:32,640
Ich war dabei.

258

00:19:37,320 --> 00:19:38,800
Ich bin nicht die Lösung.

259

00:19:42,480 --> 00:19:43,480
Sie hatte recht.

260

00:19:45,560 --> 00:19:46,480
Es war vorbei.

261

00:19:50,440 --> 00:19:51,600
Was ist mit Bonnie?

262

00:19:52,280 --> 00:19:53,200
Scheiß auf Bonnie.

263

00:20:02,240 --> 00:20:03,440
Keine Polizei.

264

00:20:05,800 --> 00:20:07,960
Sonst komme ich wieder und töte Sie.

265

00:20:08,040 --> 00:20:09,080
Keine Polizei.

266

00:20:14,960 --> 00:20:15,960
Was ist passiert?

267

00:20:18,600 --> 00:20:21,400
Ich hatte Angst. Sie sind angsteinflößend.

268
00:20:21,920 --> 00:20:22,760
Ok.

269
00:20:24,520 --> 00:20:25,360
Gut.

N SERIES
**THE END OF THE
FxxxING WORLD 2**



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.